



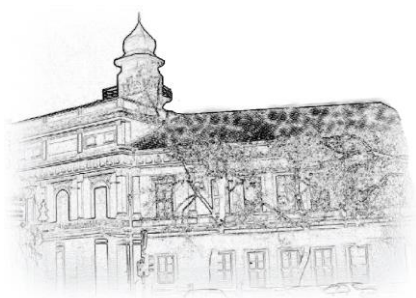
# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

# ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА LV  
LV. ÉVFOLYAM

18.01.2022.  
2022.01.18.

БРОЈ 2.  
2. SZÁM



## 6./ КОНКУРС

ЗА ДОДЕЛУ ПОДСТИЦАЈНИХ СРЕДСТАВА ЗА ЗАКУП ПИЈАЧНИХ ТЕЗГИ НА АЋАНСАКОЈ И  
МОЛСКОЈ ПИЈАЦИ ЗА 2022. ГОДИНУ

### PÁLYÁZAT

AZ ADAI ÉS A MOHOLI PIACI ASZTALOK BÉRLÉSÉRE SZOLGÁLÓ TÁMOGATÁSI ESZKÖZÖK  
KIOSZTÁSÁRA 2022.ÉVRE.....3

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 2/2022

Деловодни број: 034-2/2022-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Одговорни уредник Вања Гавриловић.

Текући рачун: 840-742351843-94 са знаком: За “Службени лист општине Ада”.

Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 2/2022 szám

Iktatószám: 034-2/2022-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Felelős szerkesztő Gavrilović Vanja.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

6.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
КОМИСИЈЕ ЗА СПРОВОЂЕЊЕ МЕРЕ УПРАВЉАЊА  
РИЗИЦИМА И МЕРЕ СУФИНАНСИРАЊА ЗАКУПА  
ПИЈАЧНОГ ПРОСТОРА  
Број: 020-5-6/2022-03  
Дана: 18.01.2022. године

На основу члана 6. тачка 18. Пословника Општинског  
већа општине Ада, расписује

**КОНКУРС**

**за доделу подстицајних средстава за закуп  
пијачних тезги на ађанској и молској пијаци за  
2022. годину**

**1. Намена конкурса**

Из средстава предвиђених у буџету општине Ада за  
2022. годину врши се додела подстицајних средстава  
регистрованим пољопривредним газдинствима, која  
се баве **пољопривредном производњом** на  
територији општине Ада. Средства су намењена за  
закуп пијачних тезги до 2м на ађанској и/или молској  
пијаци, на исти временски период закупа као и у 2021.  
години.

**2. Услови конкурса**

- Пребивалиште носиоца пољопривредног  
газдинства на територији општине Ада
- Да је члан струковног Удружења са територије  
општине Ада (Удружења „Молски повртари –  
Moholi Konyhakertészek”)
- Да је у 2021. години био купац пијачне тезге  
на ађанској и/или молској пијаци

**3. Потребна документација**

- Фотокопија личне карте
- Фотокопија потврде о активном статусу  
газдинства за 2021. годину
- Потврда о чланству у струковног Удружењу
- Фотокопија уговора о закупу пијачне тезге за  
2021. годину
- Потврда ЈКП „Стандард“ Ада да учесник  
конкурса нема дуговања на основу уговора за  
закуп пијачних тезги
- Потврда ЈКП „Стандард“ Ада да учесник  
конкурса користи пијачне тезге за продају  
пољопривредних производа.

**4. Рокови**

- Конкурс је отворен од 18.01.2022. године до  
28.01.2022. године, непотпуне и  
неблаговремене пријаве неће се разматрати
- Имена успешно конкурисаних кандидата ће се  
објавити на огласној табли општине Ада  
31.01.2022. године.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada község  
BIZOTTSÁG A KOCKÁZATKEZELÉS INTÉZKEDÉSEI  
ÉS A PIACI TERÜLET BÉRBEADÁSA  
TÁRSFINANSZÍROZÁSÁNAK INTÉZKEDÉSEI  
LEFOLYTATÁSÁRA  
Szám: 020-5-6/2022-03  
Kelt: 2022.01.18.

Ada Község Községi Tanácsának ügyrendje 6.  
szakaszának 18. pontja alapján, kiírja a

**PÁLYÁZATOT**

**Az adai és a moholi piaci asztalok bérlésére szolgáló  
támogatási eszközök kiosztására 2022.évre**

**1. A pályázat rendeltetése**

Ada község 2022. évi költségvetésének eszközeiből  
támogatási eszközök kiosztására kerül sor azon  
bejegyzett mezőgazdaságoknak, amelyek  
**mezőgazdasági termeléssel foglalkoznak** Ada község  
területén. Az eszközök 2 m-ig terjedő adai és/vagy a  
moholi piaci asztalok bérlésére igényelhetők, ugyanazon  
időszakra, mint a 2021. évben.

**2. A pályázat feltételei**

- A gazdaság hordozójának állandó lakhelye Ada  
község területén van
- A pályázó Ada községbeli szakegyesület tagja  
(„Molski povrtari –Moholi Konyhakertészek”  
egyesület tagja).
- A pályázó a 2021. évben asztalt bérelt az adai  
és/vagy a moholi piacon.

**3. Szükséges dokumentáció**

- Személyigazolvány fénymásolat.
- A gazdaság 2021. évi aktív státuszáról szóló  
igazolás fénymásolata.
- Igazolás a szakegyesületi tagságról.
- A piaci asztal 2021. évi bérléséről szóló  
szerződés fénymásolata
- A Standard KKV igazolása, hogy a pályázónak  
nincs fennálló tartozása a piaci asztalok  
bérléséről szóló szerződés alapján.
- A Standard KKV igazolása, hogy a pályázó a  
piaci asztalokat mezőgazdasági termékek  
eladására használja.

**4. Határidők**

- A pályázati dokumentáció 2022.január 18-tól  
2022. január 28-ig adható át, a hiányos és a  
késve érkezett beadványok nem kerülnek  
elbírálásra.
- A sikeresen pályázók névsorát, 2022. január 31-  
én kifüggesztik Ada község hirdetőtábláján.

Конкурс се објављује у „Службеном листу општине Ада“ и на сајту општине Ада.  
Конкурсна документација за коришћење подстицајних средства се подноси путем поште на адресу Општинска управа Ада, Трг ослобођења 1. 24430 Ада, са знаком „Комисији за спровођење конкурса – ПИЈАЧНЕ ТЕЗГЕ АДА-МОЛ“ или непосредно на шалтеру бр. 12 Услужног центра општине Ада.  
За спровођење конкурса задужена је Комисија за спровођење мере управљања ризицима и мере суфинансирања закупа пијачног простора.

Контакт особа: Силвиа Угрнов, 852-106 лок. 206.

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ  
Чузди Иштван с.р.

A pályázat Ada Község Hivatalos Lapjában, valamint Ada község honlapján jelenik meg.  
A pályázati dokumentáció elküldhető postai úton a Községi Közigazgatási Hivatal, 24430 Ada, Felszabadulás tér 1. címre, a „Bizottság a pályázat lefolytatására - ADAI ÉS A MOHOLI PIACI ASZTALOK” megjelöléssel, vagy átadható személyesen Ada Község Szolgáltató-központjának 12-es ügyfélfogadó helyén.  
A pályázat lefolytatásával a Bizottság Kockázatkezelés Intézkedései és a Piaci Terület Bérbeadása Társfinanszírozásának Intézkedései Lefolytatására van megbízva.

Kapcsolattartó személy: Ugrnov Szilvia, 852-106 mellék 206.

Csuzdi István s.k.  
A BIZOTTSÁG ELNÖKE